

MORFOLOGÍA NOMINAL

1. El género

Masculino	Femenino
- No acaba en <i>-a</i>	- Acaba en <i>-a</i> .
- Excepto, nombres de acción de verbos defectivos (p. ej., <i>kra</i> ‘alquiler’), <i>bāba</i> ‘padre’, <i>bāša</i> ‘gobernador’ y <i>ma</i> ‘agua’	- <i>bent</i> ‘hija’, <i>uxt</i> ‘hija’, <i>umm</i> ‘madre’, <i>xādem</i> ‘sirvienta’
	- Algunas voces, <i>bāb</i> ‘puerta’, <i>bīt</i> ‘habitación’, <i>blād</i> ‘país’, <i>dār</i> ‘casa’, <i>šems</i> ‘sol’ o <i>yidd</i> ‘mano’.
	- Esquemas del tipo, <i>tābennāyt</i> ‘profesión de albañil’, <i>tāḥažžāmt</i> ‘profesión de barbero’.

<i>xāla</i> ‘tía materna’	→	<i>xālti</i> ‘mi tía’
<i>keswa</i> ‘vestido’	→	<i>ksuwti</i> ‘mi vestido’
<i>laḥya</i> ‘barba’	→	<i>lḥiyytu</i> ‘su barba’
<i>xadma</i> ‘trabajo’	→	<i>xdemti</i> ‘mi trabajo’
<i>mra</i> ‘mujer’	→	<i>mrāti</i> ‘mi mujer’
<i>qāša</i> ‘fondo’	→	<i>f qāšt el-bīr</i> ‘en el fondo del pozo’
<i>šša</i> ‘cena’	→	<i>ššāt el-wuld</i> ‘la cena del hijo’

2. El número

Singular	Plural externo	Plural interno	Colectivo	Nombre de unidad	Dual ¹
<i>du</i> ‘luz’	<i>bārdīn</i>	<i>bnāt</i>	<i>bqar</i> ‘vacas’	<i>baqra</i> ‘una vaca’	<i>ālfāyn</i> ‘dos mil’ (<i>ālef</i> ‘mil’)
<i>umm</i> ‘madre’	<i>bāred + īn</i>	(sing. <i>bent</i>)	<i>bšal</i>		<i>myātāyn</i>
<i>xḍar</i> ‘verde’	<i>bennāya</i>	<i>kbār</i>	‘cebollas’	<i>bašla</i> ‘una cebolla’	‘doscientos’
<i>telž</i> ‘nieve’	‘albañiles’	‘grandes’			(<i>mya</i> ‘cien’)
<i>kaḥla</i>	(sing. <i>bennāy + a</i>)	(sing. <i>kbīr</i>)	<i>baṭṭīx</i>	<i>baṭṭīxa</i> ‘un melón’	<i>sāšātāyn</i> ‘dos horas’ (sing. <i>sāša</i>)
‘negra’	<i>šnāšiyya</i>	<i>ktūb</i> ‘libros’	‘melones’		(sing. <i>sāša</i>)
<i>qaṭṭ</i> ‘gato’	‘artesanos’	(sing. <i>ktāb</i>)	<i>kermūs</i>	<i>kermūsa</i>	<i>šahrāyn</i> ‘dos meses’ (sing. <i>šar</i>)
<i>ḥurra</i> ‘libre’	(sing. <i>šnāši + iyya</i>)	‘cristianos’	‘higos’	‘un higo’	(sing. <i>šar</i>)
<i>šīx</i> ‘jefe, anciano’	<i>kelmāt</i>	<i>našrāni</i>	<i>left</i> ‘nabos’	<i>lefta</i> ‘un nabo’	<i>qasmāyn</i> ‘diez minutos’
<i>sāša</i> ‘hora’	‘palabras’	<i>ḥwāyež</i>			(<i>qšam</i> ‘cinco minutos’)
<i>šša</i> ‘cena’	(sing. <i>kelma + āt</i>)	‘ropa, cosas’	<i>mšaz</i>	<i>mašza</i>	<i>yūmāyn</i> ‘dos días’ (sing. <i>yūm</i>)
<i>qšif</i> ‘débil’	<i>wīdān</i> ‘ríos’	(sing. <i>ḥāža</i>),	‘cabras’	‘una cabra’	(sing. <i>yūm</i>)
<i>ktāb</i> ‘libro’	(sing. <i>wād</i>)	<i>qlūma</i> (tb. <i>qlūm</i>)	<i>rīš</i> ‘plumas’	<i>rīša</i> ‘una pluma’	<i>šāmāyn</i> ‘dos años’ (sing. <i>šām</i>)
<i>xyāta</i>		‘plumas’			
‘costura’		(sing. <i>qlem</i>)	<i>šdes</i>		
<i>fellāḥ</i>		<i>šnādaq</i>	‘lentejas’		
‘agricultor’					
<i>fuwwāqa</i>					
‘hipo’					
<i>gāles</i>					

¹ Con nombres de medida, tiempo o algunos numerales.

‘sentado’ <i>ʕāyla</i> ‘niña’ (norte) <i>sārūt</i> ‘llave’ <i>bābūr</i> ‘barco’ <i>ʕbārziyya</i> ‘tramposa, adúladora’ <i>tābennāyt</i> ‘profesión de albañil’ <i>mahbūla</i> ‘loca’ <i>muškīla</i> ‘problema’ <i>flāni</i> ‘cierto, tal’ <i>ḥafyān</i> ‘descalzo’ <i>luwwliyya</i> ‘primera’ <i>naṣṣrāni</i> ‘cristiano’		‘cajas’ (sing. <i>ʕandūq</i>) <i>sukkān</i> ‘habitantes’ (sing. <i>sāken</i>) <i>ḥwānet</i> ‘tiendas’ (sing. <i>ḥānūt</i>) <i>mnāṭaq</i> ‘regiones’ (sing. <i>mentāqa</i>),	<i>ihūd</i> ‘judíos’ <i>ārgān</i> ‘argán’ (árbol. Col.)	<i>ʕadsa</i> ‘una lenteja’ <i>ihūdi</i> ‘un judío’ <i>ihūdiyya</i> ‘una judía’ <i>ihūdiyyāt</i> ‘judías’ <i>ārgāna</i> ‘un argán’	<i>yiddīn</i> ‘dos manos, manos’ (sing. <i>yidd</i>) <i>ʕaynīn</i> ‘dos ojos, ojos’ (ʕayn) <i>yiddīha</i> ‘sus manos’ (de ella)
--	--	---	--	--	---

3. El adjetivo

m. sing.	f. sing.	pl. c.	traducción
<i>faḥhān</i>	<i>faḥhāna</i>	<i>faḥhānīn</i>	‘alegre’
<i>kbīr</i>	<i>kbīra</i>	<i>kbār, kbīrīn</i>	‘grande’
<i>ḥmaṣ</i>	<i>ḥmaṣa</i>	<i>ḥmaṣ</i>	‘rojo’
<i>wurḍi</i>	<i>wurḍiyya</i>	<i>wurḍiyyīn</i>	‘rosa’
<i>qraʕ</i>	<i>qraʕa</i>	<i>qūrāʕ</i>	‘calvo’
<i>ʕma</i>	<i>ʕama</i>	<i>ʕūmi</i>	‘ciego’

3.1. El comparativo

opción 1:

lo comparado + adjetivo en grado comparativo (invariable)
 + *men* + lo comparado

<i>ḥmaq</i> ‘loco’	<i>ḥmaq</i>
<i>bāred</i> ‘frio’	<i>bred</i>
<i>qīl</i> ‘poco’	<i>qall</i>
<i>nqi</i> ‘limpio’	<i>nqa</i>

opción 2:

lo comparado + adjetivo en grado positivo
 + *ktar men* + lo comparado

opción 3:

lo comparado + adjetivo en grado positivo
+ preposición *ʕla* + lo comparado

3.2.1. El comparativo de igualdad:

lo comparado + adjetivo en grado positivo
+ *bḥāl* o *qadd* + lo comparado

3.2.2. El comparativo de inferioridad

lo comparado + adjetivo en grado positivo
+ *qall men* + lo comparado

3.3. El superlativo

opción 1:

Adjetivo con artículo + preposición *f* ‘en’ + nombre determinado

opción 2:

huwwa l-kbīr d ed-dār dyāli ‘él es el mayor de mi casa’
Fāṭima ṣḡīra ʕla dārḵum ‘Fátima es la más pequeña de vuestra casa’
ma kāyn šī ma ḥla mennu ‘no hay (cosa) más dulce que esto’
la-ḥwāyež el-mezyānīn ‘las mejores ropas’

3.4. El aumentativo

ḥammūr ‘muy rojo’
ṣaffūr ‘muy amarillo’
z-zrūqa d hād el-ḥayṭ qwiyya ‘el azul de esta pared es intenso’

4. El diminutivo

<i>bent</i> ‘hija’	<i>bnīta</i>
<i>warqa</i> ‘hoja’	<i>ūrīqa</i>
<i>kelb</i> ‘perro’	<i>kliyyeb</i>
<i>bāb</i> ‘puerta’	<i>bwība</i>
<i>bīru</i> ‘oficina’	<i>bwīru</i>
<i>ṭwīl</i> ‘largo’	<i>ṭwīwel</i>
<i>xḍar</i> ‘verde’	<i>xḍīḍar</i>
<i>menžel</i> ‘hoz’	<i>mnīžel</i>
<i>zarḥbiyya</i> ‘alfombra’	<i>zrībiyya</i>
<i>ždīda</i> ‘nueva’	<i>ždīwda</i>
<i>bellārež</i> ‘cigüeña’	<i>blīlīrež</i>
<i>mra</i> ‘mujer’	<i>mṛīwa</i>
<i>ma</i> ‘agua’	<i>mwīha</i>

5. El artículo

5.1. Determinado

l- (*l-ūlād* ‘los hijos’)

le- (*le-ktāb* ‘el libro’)

la- (*la-ḥlīb* ‘la leche’)

el- (*el-bāb* ‘la puerta’)

- Se asimila ante: *d, ḍ, t, ṭ, z, ḏ, s, š, ṣ, r, ṛ* y *n*.

- No llevan artículo,

Prestamos del bereber o voces con esquema bereber: *ātāy* ‘té’, *tānežžārt* ‘carpintería’.

Algunos prestamos europeos: *ṭūmūbīl* ‘automóvil’.

Construcciones de genitivo con *ben, bu* o *umm*: *benādem* ‘ser humano’, *būdenžāl* ‘berenjena’, *umṣ grīnāt* ‘víbora cornuda’.

Apelativos; *bāba* ‘padre’, *yimma* ‘madre’.

Nombres propios: *Moḥammed, Ṣāyša*.

Nombres de ciudades, excepto algunas como: *ṛ-ṛbāt* ‘Rabat’.

5.2. Indeterminado

Hay dos maneras de expresarlo,

- *wāḥad - wāḥd* (invariable) + nombre singular determinado por el artículo.

- El sustantivo sin artículo.

- *ši* (invariable) + nombre singular o plural sin artículo (indefinido).

6. La rección nominal

opción 1, es menos empleada y solo aparece con determinadas categorías de palabras.

Regente + Regido (con artículo)

Ejemplos: *bāb eḍ-ḍār* ‘la puerta de la casa’, *bāb ḍār la-ṣṛūša* ‘la puerta de la casa de la novia’, *bent xti* ‘la hija de mi hermana’.

opción 2, es la más empleada.

Regente + partícula *d* o *dyāl* + Regido

Ejemplos: *el-fūta d el-ḥammām* ‘la toalla del baño’, *berrād d ātāy* ‘una tetera (de té)’, *el-mākla dyāl oxték* ‘la comida de tu hermana’.

7. La posesión

opción 1, solo con determinadas categorías de palabras.

sustantivo + pronombre personal sufijado

Ejemplos: *ḍāru* ‘su casa’, *ḥwāyžek* ‘tu ropa’, *smyytha* ‘su nombre (de ella)’, *kerši* ‘mi vientre’, *xāh* ‘su hermano’, *mūlāha* ‘su dueño’.

opción 2, es la más empleada.

Lo poseído + la partícula *dyāl* + pronombre personal sufijado (poseedor)

Ejemplos: *el-masmār dyāli* ‘mi puntilla’, *eḍ-ḍār dyālna* ‘nuestra casa’, *el-wāši dyālu* ‘su tutor’.

8. Tener

Preposición *ṣand* + pronombre personal sufijado (poseedor)

<i>ṣandi</i> ‘yo tengo’	<i>ṣandna</i> ‘nosotros tenemos’
<i>ṣandek</i> ‘tú tienes’	<i>ṣandkum</i> ‘vosotros tenéis’
<i>ṣandu</i> ‘él tiene’	<i>ṣandhum</i> ‘ellos tienen’
<i>ṣandha</i> ‘ella tiene’	

9. Pronombres personales

9.1. Independientes

3 m. s.	<i>huwwa</i>	3 c. pl.	<i>hūma</i>
3 f. s.	<i>hiyya</i>		
2 m. s.	<i>nta</i>	2 c. pl.	<i>ntūma</i>
2 f. s.	<i>nti</i>		
1 c. s.	<i>āna</i>	1 c. pl.	<i>ḥna</i>

9.2. Sufijados

3 m. s.	<i>-u, -h, -ah²</i>	3 c. pl.	<i>-hum, -hem</i>
3 f. s.	<i>-ha</i>		
2 c. s.	<i>-k, -ek</i>	2 c. pl.	<i>-kum</i>
1 c. s.	<i>-ni</i> (con verbos) <i>-i, -ya</i>	1 c. pl.	<i>-na</i>

10. El demostrativo

Adejtivo		Sustantivo	
Cercanía	Lejanía	Cercanía	Lejanía
<i>ḥād el-</i> (invariable) + sustantivo	<i>dāk el-</i> + sustantivo (m. sing.)	<i>ḥāda</i> (m. sing.)	<i>ḥādāk</i> (m. sing.)
	<i>dīk el-</i> + sustantivo (f. sing.)	<i>ḥādi</i> (f. sing.)	<i>ḥādīk</i> (f. sing.)
	<i>dūk el-</i> + sustantivo (pl. m. y f.)	<i>ḥādu</i> (pl. m. y f.)	<i>ḥādūk</i> (pl. m. y f.)

11. Pronombres interrogativos

Algunos pronombres interrogativos son: *¿āš?* / *¿wāš?* / *¿š?* ‘¿qué?, ¿cuál?, ¿cuáles?, ¿acaso?’, *¿b-āš?* ‘¿de qué?’, *¿dyāl-āš?* / *¿d-y-āš?* ‘¿de qué?’, *¿ly-āš?* / *¿l-āš?* ‘¿para qué?’, *¿f-āš?* ‘¿a por qué?, ¿en qué?, ¿sobre qué?’, *¿fūqā-š?* / *¿wuqt-āš?* ‘¿cuándo?’, *¿fāyn?* / *¿fīn?* ‘¿dónde?’, *¿kīf?* / *¿kīf-āš?* ‘¿cómo?’, *¿lāyn?* ‘¿a dónde?’, *¿mnāyn?* / *¿mnīn?* ‘¿dónde?, ¿de dónde?, ¿de qué?’, *¿men?* ‘¿quién?’, *¿šḥāl?* ‘¿cuánto?’, *¿škūn?* ‘¿quién?’, *¿šnu?* (m. y tb. inv.) / *¿šni?* / *¿šniyya?* (f.) / *¿šnūma?* (pl.) ‘¿qué?, ¿cuál?, ¿cuáles?’, *¿flāš?* ‘¿por qué?’.

12. El relativo

elli o *lli* (invariable)

Otros relativos: *ma* ‘que’, *āš* ‘lo que, aquello que’, *b-āš* ‘por lo que’, ‘con que’, ‘en la que’, *f-āš* ‘en el que’, *mn-āš* ‘de lo que’, *fl-āš* ‘sobre el que’, *melli* ‘de lo que’.

13. El pronombre reflexivo

- *rāš* ‘cabeza’, pl. *rūš, ryūš*: *qtel rāšu* ‘él se suicidó’.

- *nefs* ‘espíritu’, pl. *nfūs*: *kā-tqūl f nefsha* ‘ella suele decirse a sí misma’.

² En el plural de los verbos defectivos, *ḡādi našīwah lu* ‘nosotros vamos a dárselo’.

- *rūḥ* ‘espíritu’, pl. *ṛwāḥ*: *rūḥ el-līl* ‘la misma noche’.
- *b waḥd* o *b waḥdīt*, en el norte: *b waḥdu* o *b waḥdītu* ‘él mismo’.
- *nnīt*, *dāba nnīt* ‘ahora mismo’.

14. La reciprocidad

- *mʕa baʕd* + pronombre personal sufijado: *mʕa baʕdhum* o (*mʕa*) *baʕdhum baʕd* ‘juntos’, ‘entre sí’, ‘mutuamente’, ‘los unos y los otros’, ‘el uno y el otro’.
- *baʕdyāt*, *baʕdiyyāt*, *baʕdīt* + pronombre personal sufijado: *kānu ʕḥāb mʕa baʕdīyāthum* ‘eran amigos entre ellos’.

15. El pronombre indefinido

- *ši wāḥad*, *wāḥad* ‘alguien’.
- *ši ḥadd* ‘alguien’.
- *ši ḥāža* ‘algo’.
- *ši āxor* / *wāḥad āxor* ‘otro’, *waḥda oxra* / *axra* ‘otra’.
- *dāk eš-ši* / *hād eš-ši* ‘esto’, ‘eso’, ‘aquello’.
- *ḥatta wāḥad* / *ḥatta ḥadd* / *ḥadd* ‘nadie’.
- *ḥatta ši* / *ḥatta ḥāža* / *wālu* ‘nada’.
- *ḥatta* + sustantivo, *ma ʕandi ḥatta ktāb* ‘no tengo ni un libro’.
- *kull ši* ‘todo’, ‘todos’; *kull wāḥad* ‘cada uno’; *kull ḥāža* ‘cada cosa’; *kull* + pron. pers. suf. o sust. (con el sentido de ‘cada’ o ‘todo, todos’).

16. Los numerales

16.1. Cardinales

- **Del 1 al 10** (lo numerado en plural)
wāḥd eṛ-ṛāžel ‘un hombre’

- En estado absoluto,

<i>zūž, žūž</i> ‘dos’	<i>sebʕa</i> ‘siete’
<i>tlāta</i> ‘tres’	<i>tmenya</i> / <i>tmānya</i> ‘ocho’
<i>ārbʕa, ṛabʕa</i> ‘cuatro’	<i>tesʕūd</i> ‘nueve’
<i>xamsa</i> ‘cinco’	<i>ʕašra</i> ‘diez’
<i>setta</i> ‘seis’	

- En estado de anexión directa,

<i>zūž, žūž</i>	<i>sebʕ</i>
<i>telt</i>	<i>temn</i>
<i>ārbʕ,</i> <i>ṛabʕ</i>	<i>tesʕ</i>
<i>xams</i>	<i>ʕašr</i>
<i>sett</i>	

- **Del 11 al 19** (lo numerado en singular. En plural o colectivo en las construcciones con *d*: *ṛbaʕtāš d eš-šhūr* ‘catorce meses’, *ṭnāš d el-bqar* ‘doce vacas’)

<i>ḥdās</i> ‘once’	<i>saṭṭās</i> ‘dieciséis’
<i>ṭnās</i> ‘doce’	<i>sbaṣṭās</i> ‘diecisiete’
<i>ṭalṭās</i> ‘trece’	<i>tmenṭās</i> ‘dieciocho’
<i>āṛbaṣṭās / ṛbaṣṭās</i> ‘catorce’	<i>tsaṣṭās</i> ‘diecinueve’
<i>xmaṣṭās / xamṣṭās</i> ‘quince’	

- Decenas

<i>ṣaṣṛīn</i> ‘veinte’	<i>settīn</i> ‘sesenta’
<i>tlātīn</i> ‘treinta’	<i>sebṣīn</i> ‘setenta’
<i>āṛbṣīn, ṛabṣīn</i> ‘cuarenta’	<i>tmānīn</i> ‘ochenta’
<i>xamsīn</i> ‘cincuenta’	<i>tesṣīn</i> ‘noventa’

La unidad se coloca delante de la decena y unida a esta mediante la conjunción *w / u* ‘y’: *wāḥad u ṣaṣṛīn* ‘veintiuno’.

El número dos combinado con las decenas adopta la forma *tnīn* o *tnāyn*: *tnīn u ṣaṣṛīn d en-nās* ‘veintidós personas’.

- Del cien en adelante

<i>mya</i> ‘cien’	<i>myātāyn</i> ‘doscientos’
<i>ālef</i> ‘mil’	<i>ālāf</i> ‘miles’ <i>ālfāyn</i> ‘dos mil’
<i>melyūn / menyūl</i> (norte) ‘millón’	<i>mlāyen / mnāyel</i> ‘millones’

16.2. Ordinales

Masculino	Femenino	Plural
<i>awwel / luwwli</i>	<i>uwwla / luwwliyya</i>	<i>luwwliyyīn</i>
<i>tāni</i>	<i>tānya</i>	<i>tānyīn</i>
<i>tālet</i>	<i>tālta</i>	<i>tāltīn</i>
<i>ṛābaṣ</i>	<i>ṛābṣa</i>	<i>ṛābṣīn</i>
<i>xāmes</i>	<i>xāmsa</i>	<i>xāmsīn</i>
<i>sādes</i>	<i>sādsa</i>	<i>sāttīn</i>
<i>sābaṣ</i>	<i>sābṣa</i>	<i>sābṣīn</i>
<i>tāmen</i>	<i>tāmna</i>	<i>tāmānīn</i>
<i>tāsaṣ</i>	<i>tāsṣa</i>	<i>tāsṣīn</i>

<i>ḥāšar</i>	<i>ḥāšra</i>	<i>ḥāšrīn</i>
--------------	--------------	---------------

A partir del número once, se emplean los cardinales: *la-ḥdāš* ‘el undécimo’.

16.3. Fracciones

Singular	Plural
<i>nuṣṣ</i> ‘mitad’	<i>nṣāš</i>
<i>tūlūt</i> ‘tercio’	<i>tūlūtāt</i>
<i>ṛūbūḥ</i> / <i>ṛbaḥ</i> ‘cuarto’	<i>ṛūbūḥāt</i> / <i>ṛbāḥ</i>
<i>xūmūs</i> / <i>xums</i> ‘quinto’	<i>xūmūsāt</i> / <i>xmās</i>
<i>sūdūs</i> ‘sexto’	<i>sūdūsāt</i> / <i>sdās</i>
<i>sūbūḥ</i> / <i>sbaḥ</i> ‘séptimo’	<i>sūbūḥāt</i> / <i>sbāḥ</i>
<i>tūmūn</i> / <i>tmen</i> ‘octavo’	<i>tūmūnāt</i> / <i>tmān</i>
<i>tūsūḥ</i> ‘noveno’	<i>tūsūḥāt</i>
<i>ḥūsūr</i> ‘décimo’	<i>ḥūsūrāt</i>

16.4. Porcentajes

Con la preposición *f*: *ḥāšra f el-mya* ‘diez por ciento’, *mya f el-mya* ‘cien por cien’.

17. Días de la semana

<i>nhār el-ḥadd</i>	‘el domingo’
<i>nhār le-tnīn</i>	‘el lunes’
<i>nhār et-tlāta</i>	‘el martes’
<i>nhār l-ārbaḥ</i>	‘el miércoles’
<i>nhār la-xmīs</i>	‘el jueves’
<i>nhār ež-žemʿa</i>	‘el viernes’
<i>nhār es-sebt</i>	‘el sábado’

18. Meses del año

- lunares,

Populares	Oficiales
<i>l-ḥāšōr</i>	<i>muḥarram</i>
<i>šāyaḥ l-ḥāšōr</i>	<i>šafar</i>
<i>l-mūlūd (mīlūd)</i>	<i>ṛabīḥ el-luwwel</i>
<i>šāyaḥ el-mūlūd</i>	<i>ṛabīḥ et-tāni</i>
<i>žūmād l-uwwel</i> o <i>žād</i>	<i>žumād l-luwwla</i>
<i>žūmād et-tāni</i> o <i>žūmād</i>	<i>žumād et-tānya</i>
<i>ṛžeb</i>	<i>ṛžeb</i>
<i>šaḥbān</i>	<i>šaḥbān</i>
<i>ṛamḍān</i>	<i>ṛamaḍān</i>

<i>l-ḥīd eṣ-ṣḡēr</i> o <i>ṣhar</i> <i>el-ḥīr</i>	<i>ṣuwwāl</i>
<i>bīn la-ḥyād</i>	<i>dū-l-qaṣda</i>
<i>l-ḥīd el-kbīr</i>	<i>dū-l-ḥižza</i>

- solares,

<i>yennāyr</i> 'enero'	<i>yūlyūz</i> 'julio'
<i>yibrāyṛ</i> 'febrero'	<i>ḡošt</i> 'agosto'
<i>mārṣ</i> 'marzo'	<i>ṣūtānbīr</i> 'septiembre'
<i>ībrīr / yibrīl</i> 'abril'	<i>ktūbar</i> 'octubre'
<i>māyo</i> 'mayo'	<i>nūwānbīr</i> 'noviembre'
<i>yūnyo</i> 'junio'	<i>dūžānbīr</i> 'diciembre'

19. Estaciones

ḥṣal (pl. *ḥṣūl / fuṣūl*), *meḥṣal* (pl. *mḥāṣal*) 'estación'.

<i>eṛ-ṛbīṣ</i>	'la primavera'
<i>la-xrīḥ</i>	'el otoño'
<i>eṣ-ṣetwa</i>	'el invierno'
<i>eṣ-ṣēf</i>	'el verano'

21. Partículas

21.1. Preposiciones

b, *bī-* + pron. pers. sufj., 'con', 'en', 'por', 'por medio de': *baṣd / men baṣd* 'después', *b ḡarṭ-* (+ pron. pers. sufj.) (norte) 'enfrente de', *bḥāl / bḥāl-* (+ pron. pers. sufj.) (norte, *ḥḥāl*) 'igual que', 'como', *bīn / bīn-* (+ pron. pers. sufj.) 'entre' (en el norte también *bayn*), *bla / bla bī-* (+ pron. pers. sufj.) 'sin', *f / fī-* (+ pron. pers. sufj.) 'en', 'dentro', 'a', 'entre', 'sobre', *fūq / fūq men* (+ pron. pers. sufj.) 'sobre', 'encima de', *ḡīr / ḡīr-* (+ pron. pers. sufj.) 'excepto', 'solo', 'sino', 'otro que', *ḥāṣā-* (+ pron. pers. sufj.) 'excepto', 'respeto a', 'con perdón a', *ḥatta* 'hasta', *ḥda / ḥdā-* (+ pron. pers. sufj.) 'al lado de', 'junto a', *l / l- / lī- / līl / līl-* (+ pron. pers. sufj.) 'a', 'hacia', 'para', *men / mn / mel / men-* (+ pron. pers. sufj. que empiece por consonante) / *menn-* (+ pron. pers. sufj. que empiece por vocal) 'de', 'desde', *mūr / mūra / mūrā-* (+ pron. pers. sufj.) / *ūrā / ūrā-* 'detrás', *mṣa / mṣā-* 'con', *qbel / qbel men* (+ pron. pers. sufj.) 'antes', *quddām / quddām-* (+ pron. pers. sufj.) 'delante de', *taḥt / taḥt men-* (+ pron. pers. sufj.) 'debajo de', *w iyyā-* (+ pron. pers. sufj.) (*āna w iyyāk* 'tú y yo (lit. 'yo y tú)'), *ṣand / ṣand-* (+ pron. pers. sufj.) 'en', 'en casa de', 'junto a', *ṣla, ṣal, ṣlī-* (+ pron. pers. sufj.) 'sobre', 'encima de', 'según', 'acerca de', 'a causa de', 'por', 'en contra de', 'a pesar de'.

21.2. Conjunciones

āmma... āmma / īmma... īmma 'o... o', *bāṣ* 'para', 'para que', 'con el fin de', *b el-ḥaqq* 'pero', 'sin embargo', *fāyn emma* 'cada vez que', 'por todos lados donde',

‘donde quiera que’, *gīr* ‘tan pronto como’, ‘nada más’, ‘solo’, *hādi --- bāš* ‘hace --- que’, *ḥatta* ‘hasta que’, *ḥīt* ‘cuando’, ‘ya que’, *īla / īda* ‘si’ (condicional real), *lūkān / kūn* (en el norte también *ka*) ‘si’ (condicional irreal. Se repite tanto en la prótasis como en la apódosis), *lākīn / wālākīn / lākenn, wālākenn / wālāyenni* ‘pero’, *melli* ‘desde que’, *mnīn / mnāyn* ‘cuando’, ‘desde’ (en el norte *mnāyn*), *qbel ma* ‘antes de que’, *u / w* ‘y’, *wāxxa* ‘aunque’, *wulla / wella / ūla / āw / āwla* ‘o’, ‘o bien’, *bašd ella / bašd emma* ‘a pesar de que’, ‘aunque’, *bašd ma* ‘después de que’, *bīd ma / bīd emma* ‘mientras que’, *bla ma* ‘sin que’, *kull emma* ‘cada vez que’, *kull ma* ‘cada vez que’, *lāyn emma* ‘a donde quiera que’, *zašma* ‘es decir’, ‘o sea’, ‘pues’, *flāš emma* ‘por lo que’, ‘sobre lo que’, *šād* ‘entonces’, ‘justo ahora’, ‘ya’, *šla ḥaqqāš* ‘porque’, ‘ya que’.

21.3. Adverbios

- De tiempo: *bāqi* ‘todavía’, invariable, también aparece en femenino, *bāqya / bāqa*, y en plural, *bāqyīn / bāqīn*), *bašda* ‘entonces’, ‘ya’, *bekri* ‘antaño’, ‘antiguamente’, ‘temprano’, *dāba* ‘ahora’, *darwaq / dīrk* ‘ahora’ (beduino), *dīma / dāymen* ‘siempre’, *emmāla* ‘entonces’, *ḡadda / ḡodwa* ‘mañana’, *lā-ḡadda / llā-ḡadda* ‘al día siguiente’, *el-bāraḥ* ‘ayer’, *l-yūm / l-lūm* (norte) ‘hoy’, *ma zāl* (m.) / *ma zāla* (f.) / *ma zālīn* (pl.) ‘todavía’, *men bašd* ‘después’, *men qbel* ‘antes’, *nūba nūba* ‘de vez en cuando’, *s-sāša* ‘entonces’, ‘en aquel momento’, ‘luego’, *šḥāl hādi* ‘antaño’, ‘antiguamente’, *wul l-bāraḥ / uwwel l-bāraḥ* ‘anteayer’, *šammer ma* ‘nunca’, *šlāyen* ‘casi’, ‘a punto de’.

- De lugar: *hna / hnāya* ‘aquí’, *hnāk* ‘allí’, *l fūq* ‘encima’, *l taḥt* ‘debajo’, *lhīh* ‘allí’ (lugar alejado que no se puede ver), *mel lawra* ‘por detrás’, *ra fāyn* ‘allí’ (lugar alejado que se puede ver), *temma* ‘allí’ (lugar alejado que no se puede ver), *šla barra* ‘al exterior’, ‘fuera’.

- De modo: *bārāka* ‘es suficiente’, ‘se acabó’, *bellāti* ‘despacio’, ‘sin prisas’, *b el-šāni* ‘a propósito’, *b eḡ-ḡri* ‘rápidamente’, *bḥāl bḥāl* ‘igual’, *bīha bīha* ‘directamente’, *bīh fīh* ‘inmediatamente’, *bīn u bīn* ‘medianamente’, *dāba dāba* ‘rápidamente’, ‘ahora mismo’, *daḡya / duḡya* ‘rápidamente’, *dūga dūga* ‘directamente’, *dūgi* ‘todo recto’, *hāyda, hāydāk* ‘así’, ‘de esta forma’ (norte), *bḥāl bḥāl / fhāl fhāl* (norte) ‘igual’, *ḡāš* ‘todo’, *ḡāytu* ‘breve’, ‘en resumen’, ‘resumiendo’, *hākdāk* ‘así’, ‘de esta forma’, *īyyāh* ‘sí’, *kīf / kīmma* ‘como’, ‘igual que’, *kāda* ‘aquello’, ‘esto’, ‘tal cosa’, *kīf kīf* ‘igual’, *la-budda / la-budd* ‘es necesario’, ‘es obligatorio’, *nšām* ‘sí’, *šwiyya b šwiyya* ‘poco a poco’, *šāfi* ‘es suficiente’, ‘eso es todo’, *wāqīla* ‘quizás’, *wāxxa* ‘sí’, ‘de acuerdo’, *šyāk?* ‘¿no es así?’, ‘¿verdad?’, ‘¿vale?’.

- De cantidad: *beša* ‘mucho’, *bezzāf* ‘mucho’, *stītu* ‘un poco’ (norte), *šella* ‘mucho’, *šwiyya* ‘un poco’, *šwīweš / šwīyweš* ‘un poquito’, *tāni* ‘también’, *šāwed* ‘de nuevo’, ‘otra vez’, ‘igualmente’.

21.4. Cuantificadores

bašd + sustantivo en plural: *bašd el-marḥāt* ‘algunas veces’, *ktīrt / ktīrt-* (+ pron. pers. suf.), *le-ktīrt fīhum* ‘la gran mayoría, la mayor parte’, *ktīrthum* ‘la mayor parte de ellos’, *ktert, men ktert el-ḡāyla* ‘desde que aumentó el calor’, *nušš, nušš sāša* ‘media hora’, *qadd, qadd hād et-tūr* ‘como este toro’, *qalla, qallt ež-žahd* ‘impotencia’ (lit. poca de la fuerza), *quwwa, fīha quwwet le-škāl* ‘en ella hay muchos tipos’, *žahd, žahd myāt metqāl* ‘alrededor de cien mizcales’, *žmelt, men žmelt eš-šāra dyāl Žḥa* ‘entre todas las habilidades de Yuha’.

21.5. Exclamativas

- *a: ja bāba!* ‘¡padre!’.
- *ya: ja ṣībād aḷḷāh!* ‘¡oh criaturas (servidores) de Dios!’.

21.6. La interjección *āra*

- *āra* ‘muestra’, ‘da’, ‘enseña’, *āra li* ‘muéstrame’, ‘dame’, *āra ma ṣandek* ‘veamos qué tienes’.

21.7. Presentativas

- *ha: ha fāyn* ‘ahí está’, *ha škūn āna* ‘este soy yo’, *ha āna* ‘aquí estoy yo’.
- *ra / rā-* + pron. pers. suf.: *ra bḥāk ydarbu* ‘tu padre le pegará seguro’, *ra huwwa fāyn* ‘ahí está él’, *rāni farḥān* ‘estoy contento’.

22. La negación

- *ma... ši / š: ḥatta l-ṣyālāt ma kā-yḥašmū š* ‘ni siquiera las mujeres se avergüenzan’, *ma hiyya ši mrīda* ‘ella no está enferma’, *hād el-bāb ma ṣgīra š* ‘esta puerta no es pequeña’, *ma kāyn š* ‘no hay’, *ma ṣandek ši* ‘tú no tienes’.

- *ma...* (La segunda parte de la negación no aparece en algunos casos como los siguientes),

a) Cuando hay algún pronombre indefinido o partícula con sentido es negativo: *ma bqa ḥadd yži l ṣandhum* ‘nadie vino a casa de ellos’.

b) Cuando aparece *gīr* ‘excepto’, *ḥatta* ‘hasta’ o *gīr illa* ‘solo si no’: *ma za gīr huwwa* ‘solo ha venido él’.

c) Adverbios: *ṣammaṛni ma nerzaṣ* ‘jamás volveré’.

- *ma... šāy* (refuerza la idea de la negación): *hādi ṣāmāyn ma ḥrattha šāy* ‘hace dos años que no la labro nada’.

- *māši* (niega el predicado nominal): *māši mezyān* ‘no es bueno’.

- *la,*

a) Negación absoluta: *jaži dāba!* ‘¡ven ahora!’ - *ila, ya bāba!* ‘¡no, padre mío!’

b) Imperativo negativo: *ila tahḍar ši mṣāh!* ‘¡no hables con él!’

c) En enumeraciones que se quiere negar: *la nta w la gīrek* ‘ni tú ni otro’

- *iwollāh!* ‘¡por Dios!’; *ḥlef la xrež men dīk el-ḡāba* ‘él jura que no salió de aquel bosque’; *iwuldek la bās ṣlīh?* ‘¿qué tal está tu hijo?’.